

Số: 21/2024/QĐST-DS

Ninh Sơn, ngày 23 tháng 5 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
Căn cứ Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 5 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 08/2024/TLST-DS ngày 02 tháng 01 năm 2024 về việc “*Tranh chấp Hợp đồng tín dụng*”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.
Địa chỉ: Số 02 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, Tp.Hà Nội.

Người Đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Tổng giám đốc.

Người Đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng Quang S – Giám đốc Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Ninh Sơn.

Theo Giấy ủy quyền số 2665/QĐ-NHNo-PC ngày 01/12/2022.

Người được ủy quyền lại: Bà Võ Thị Thanh Tr - Phó Giám đốc.

Theo Giấy ủy quyền số 480/UQ-NHNoNT-NS ngày 30/11/2023.

Địa chỉ trụ sở: Thị trấn Tân Sơn, huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận.

- **Bị đơn:** Bà Ngô Thị Diệu L, sinh năm 1965;

Nơi cư trú: Thôn H, xã Q, huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Ngô Thị Diệu L xác nhận còn nợ và đồng ý trả nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam tổng số tiền **98.927.162 đồng** (Chín mươi tám triệu chín trăm hai mươi bảy nghìn một trăm sáu mươi hai đồng) nợ gốc, nợ lãi và nợ lãi quá hạn theo Hợp đồng tín dụng số NA 0118948 ngày 09/03/2007 (Tương ứng với Hợp đồng tín dụng số 050-943-381), cụ thể:

- Nợ gốc: **26.000.000 đồng** (Bằng chữ: Hai mươi sáu triệu đồng);

- Nợ lãi trong hạn: **49.925.330 đồng** (Bằng chữ: Bốn mươi chín triệu chín trăm hai mươi lăm nghìn ba trăm ba mươi đồng);

- Nợ lãi quá hạn: **23.001.832 đồng** (Bằng chữ: Hai mươi ba triệu không trăm lẻ một nghìn tám trăm ba mươi hai đồng).

2.2. Kể từ ngày 23 tháng 5 năm 2024, Bà Ngô Thị Diệu L đồng ý tiếp tục chịu lãi và lãi quá hạn đối với khoản nợ gốc chưa thanh toán theo lãi suất đã ký kết tại Hợp đồng tín dụng số NA 0118948 ngày 09/03/2007 (Tương ứng với Hợp đồng tín dụng số 050-943-381) cho đến khi thanh toán hết nợ gốc cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

2.3. Trường hợp trong Hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam thì lãi suất mà bà Ngô Thị Diệu L phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam theo Quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

2.4. Bà Ngô Thị Diệu L tự nguyện trả toàn bộ số nợ gốc, nợ lãi và nợ lãi quá hạn này, không yêu cầu ông Hoàng T phải có nghĩa vụ cùng trả nợ.

2.5. Về án phí dân sự sơ thẩm:

- Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền **2.425.000 đồng** (Bằng chữ: Hai triệu bốn trăm hai mươi lăm nghìn đồng) tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp tại Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001390 ngày 27/12/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Sơn, tỉnh Ninh Thuận.

- Bà Ngô Thị Diệu L đồng ý chịu **2.473.179 đồng** (Hai triệu bốn trăm bảy mươi ba nghìn một trăm bảy mươi chín đồng) án phí dân sự sơ thẩm là.

3. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Ninh Sơn;
- Các Đương sự;
- Chi cục THADS huyện Ninh Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ án, AV.

THẨM PHÁN

Lê Trần Anh Khoa